

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Table with subscription rates: MADRID (2.50 pesetas al mes), PROVINCIAS (9.00 pts. trimestre), PAGO ADELANTADO (FRANQUEO CONCERTADO).

HOY SE INAUGURA LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE BARCELONA LO DEL DIA Se evita en Inglaterra el "lock-out" textil

Dos Certámenes españoles

1888. Barcelona inaugura su primera Exposición Universal. El éxito relativo—de la primera española en Madrid, cinco años antes, ha inspirado esa otra en la metrópoli comercial de España.

Estas exhibiciones se han puesto de moda. Se organizaron las primeras todavía en el XVIII para enseñar a la masa burguesa de Inglaterra que la mecánica era ya una admirable utilidad y que la alquimia se estaba convirtiendo en química.

Los franceses explotaron después como feria curiosa. Los ingleses de mediados del XIX volvieron a hacer—con la de Londres de 1851—que fueran alarde de su temprana industrialización. La de ese año lleva por vez primera el título de universal. Lo era por los compradores que de todo el mundo acudieron.

Por los vendedores era, sin embargo, inglesa. ¿Qué producto se iba a exponer entonces que no fuese inglés?

Ese carácter mercantil ya fué el predominante en todas las llamadas Exposiciones Universales de la segunda mitad del XIX. Organizábanlas los países que entonces vivían afluídos en la implementación de su economía. En ellas exhibían sus productos, y a ellas acudían los compradores de los países ajenos con sus bolsas repletas y su admiración propicia.

España quiso también seguir la moda. Su primera Exposición de Madrid y aun todavía la de Barcelona, más que alarde de un industrial, quería ser atracción de un distinguido—por lo civilizado—comerciante. Otra cosa no podía ser. La situación económica de entonces es a los ojos de los contemporáneos "realmente alarmante; nos encontramos con un gran número de fábricas cerradas, no sólo en Barcelona, sino en todos los centros industriales; numerosos obreros recorren las calles en demanda de trabajo, en gran número de poblaciones.

Las artes y los oficios, en muy visible decadencia; la agricultura, completamente arruinada, hasta el punto de que el Gobierno, para cobrar los tributos, está vendiendo las fincas por militares en todas las provincias, como vemos cada día en los periódicos. Con esas palabras pintaba el 14 de enero de 1888 el estado económico de España un hombre tan enterado y competente, como lo fué Bosch y Labrás.

La Banca nacional que mereciese la pena no existía, fuera de nuestro Banco de España. En ese año ya la peseta lleva seis de cotizarse por bajo de la par (la media anual de su depreciación ha sido de 1,69 por 100). El oro no circulaba desde 1883. La circulación de billetes sólo alcanza al 31 de diciembre de ese año 719 millones de pesetas. El comercio exterior es bien escaso. La balanza comercial es favorable. (Importamos 716 y exportamos 763 millones de pesetas), pero en esa favorable influencia el motivo accidental de la ruina de los viñedos franceses. Estos nos hubieron de comprar vinos por valor de 270 millones en 1884.

Nuestra industria—excepto la textil y siderúrgica en sus comienzos de modernización—no existía. La ley de 1855 al permitir la libre importación de los productos necesarios a la construcción ferroviaria, había originado por triste paradoja la ruina de aquellos restos de nuestra siderurgia precapitalista.

Y lo peor no era la economía. Lo peor es que nadie se preocupaba de ella. La política, la fiera insaciable que devoró a España del XIX, aun vivía en su apogeo.

Algunos comerciantes catalanes, algún hombre de genio—Cánovas—, ya pensaban por cuenta propia y se apartaban del engañoso y ya entonces olvidado liberalismo económico. Su preparación era, no obstante, escasa y su ideología proteccionista con sus arcaísmos como panacea, hoy nos hace sonreír.

La semilla, sin embargo, estaba echada. Aquella Exposición enseñó a nuestros padres una nueva belleza—la del producto industrial—y casi una nueva estética—la de la acción útil.

Equívocamente si se quiere, basándose en un arancel exagerado y sobre todo lógico, la España de la agricultura quiere hacerse industrial. La guerra europea ha sido ayuda potentísima, bien es verdad; pero sin ésta nuestro progreso hubiera sido análogo y quizá más lento, pero más sano.

La civilización no es algo cuantitativo, sino cualitativo. La economía, parte de ella, no consiste tampoco en sumas de objetos, sino en estados de conciencia y actividad social. Por esto no será necesario que llenemos una línea diciendo al lector que nuestra producción siderúrgica ha sido en 1926 de 1.1 millones de toneladas, y la de cementos de otro tanto, y la de hornaquería de 0,9, y la de superfosfatos de 0,9 millones de toneladas.

Todo eso tiene poca importancia o, mejor, todo eso dice bastante poco de cuál sea nuestro progreso económico respecto a 1888.

El motivo de satisfacción habrá que buscarlo en el cambio, ya innegable, de nuestra conciencia económica. Sobre el proteccionismo ingenuo—tan ingenuo como el librecambismo de quien fué efecto por la reacción—, una mejor y más propia ideología económica se está imponiendo. Nuestra opinión, antes que tardías, pide estudios; antes que capital, empresariales; antes que ingenieros, estadísticos. En nuestra Prensa, ya la política es algo ocasional. En nuestros días ya no cuajan las conspiraciones, ni a nuestras masas inteligentes las comueven nombres sonoros.

Por eso la España de 1929, por encima de las inquietudes del momento, ve que esa Exposición Universal de Barcelona marca un nuevo paso, y un paso decisivo, en el terreno de nuestra valoración económica. No es necesario que dejemos nuestros idealismos. No los dejamos. Precisamente ahora se observan dos hechos que corroboran esa afirmación. De una parte, el afán bien sentido y comprendido de volver a nuestras tradiciones, de enlazar con ellas y afianzar sobre ellas el porvenir. De otra, en política exterior, la inteligencia cada vez más amplia y más honda con los países hispanoamericanos. Buena prueba de esto la Exposición de Sevilla que con la de Barcelona, que se inaugura hoy, dan muestra gallarda de las realidades y de las posibilidades, españolas.

LA CONCURRENCIA DE LOS PAISES EXTRANJEROS

NUEVE NACIONES HAN CONSTRUIDO PALACIOS PROPIOS

LA INDUSTRIA Y EL ARTE EN EL CERTAMEN

BARCELONA TRIBUTA A LOS REYES UN GRANDIOSO RECIBIMIENTO

Desde la estación de Francia hasta Pedralbes, el público no cesó de vitorear a los Soberanos

El Rey hizo una visita a los pabellones de la Exposición, cuyo recinto recorrió detenidamente

La real familia a bordo del buque insignia inglés "London"

BARCELONA, 18.—Esta mañana, a las nueve y diez, llegó en el expreso al apeadero de Gracia, el jefe del Gobierno, que fué recibido por las autoridades, generales, comisiones oficiales, representaciones de U. P., personalidades y bastante público, que ovacionó al presidente. Después de los saludos, siguió el marqués de Estella con las autoridades hasta la estación término para esperar allí la llegada de los Reyes e Infantes. En la estación estaban los príncipes Knud de Dinamarca, y De Udine, de Italia; el capitán general, alcalde y demás autoridades, Comisiones civiles y militares, representación de entidades, muchas personalidades de relieve de la ciudad, numerosas damas y bastante público, que llenaba los andenes y los alrededores de la estación. Desde el vestíbulo hasta el andén había una lujosa alfombra, y la estación estaba profusamente adornada con flores.

A las diez y veinte entró en el andén el tren real. En aquel momento se oyó una gran salva de aplausos, y la banda de música tocó la Marcha Real. Los Reyes, Infantes y séquito descendieron del convoy, cambiándose los saludos de rigor. El alcalde, barón de Viver, dio la bienvenida a los Soberanos e Infantes y obsequió con hermosos ramos de flores a la Soberana y sus augustas hijas. Seguidamente don Alfonso revisó la compañía de Infantería del regimiento de Jaén, con bandera y música, que rindió honores. Las fuerzas desfilaron después ante los Reyes. Inmediatamente se organizó la comitiva regia. Al aparecer los Reyes en la puerta de la estación, el público congregado allí saludó a los Soberanos con muchos aplausos. El Rey con la Reina y el príncipe, subió a un "auto" de la Casa Real, y detrás siguió otro con los infantes don Jaime, doña Beatriz y doña Cristina. Posteriormente iban el presidente con el capitán general, autoridades y alto personal palatino.

Las calles del recorrido estaban adornadas con colgaduras, y mucho público esperaba el paso de la comitiva regia. Esta siguió el itinerario siguiente: Avenida del Marqués de Argentera, parque de la Ciudadela, salón y paseo de San Juan, avenida de Alfonso XIII al palacio de Pedralbes. Al llegar a la mansión real, mucho público aguardaba también a los Soberanos y les tributó cariñosas muestras de simpatía.

En la puerta del palacio formaba un escuadrón de Dragones de Montesa y el Cuadro de Mozos de Escuadra con bandera y música, que rindió honores. En el interior daban guardia los Alabarderos.

Visita a la Exposición

El Rey, después de descansar breves momentos en palacio, marchó en "auto" acompañado del alcalde, gobernador civil y director general de la Exposición, a visitar las obras del gran certamen, que se inaugurará mañana. Llegó allí cerca de las once y media. El Soberano visitó el Palacio Nacional, el pabellón hoy; el palacio de Arte Antiguo español y el gran salidón. Después don Alfonso dio una vuelta por todo el recinto de la Exposición, viendo las obras que se realizan para dar el último toque a los pabellones, y habló con maestros de obras, arquitectos e ingenieros, que le suministraron detalles.

Después de la visita, que fué muy detenida, y de la que quedó muy satisfecho el Monarca, regresó a Pedralbes, donde comió con la real familia y séquito.

El presidente en el "Trento"

El marqués de Estella, que acompañó a los Reyes e Infantes a palacio, marchó luego desde Pedralbes al puerto, subiendo a bordo del crucero italiano "Trento" para cumplimentar al príncipe De Udine. Fué recibido con altos honores por la tripulación formada en la cubierta. Después de la entrevista, que fué muy afectuosa, el presidente desembarcó en el muelle y marchó a Capitanía general, donde se hospeda con sus hijos. Almorzó con el capitán general y su familia. Sus hijas han venido de Madrid acompañadas de la marquesa de Santa María de Sisa.

El general Primo de Rivera ha hecho saber por mediación de sus ayudantes, señor Kapallo, su satisfacción y gratitud por la cordialidad del recibimiento a los Reyes y a su persona, hecho por la ciudad.

Visita real al "London"

A las cuatro y diez de la tarde llegaron los Reyes, con los Infantes y el séquito, al muelle de la Paz, donde les esperaban el jefe de la Escuadra española, el capitán general, el comandante de Marina y el gobernador. Los Soberanos embarcaron en una lancha del buque almirante, dirigiéndose al crucero inglés "London", donde fueron recibidos con las salvas de ordenanza.

Al pasar la comitiva regia fué saludada con las salvas de ordenanza por los cruceros buques insignias de las Escuadras. En la cubierta del "Expedimadura" formó la guardia, mientras la banda interpretaba la Marcha Real. Numeroso público congregado en el puerto aplaudió a los Reyes. A las cinco y diez desembarcaron los Soberanos y regresaron a Pedralbes.

ENORME AFLUENCIA DE VIAJEROS LLEGO AYER A LA CIUDAD CONDAL

Por la mañana fondeó en el puerto la Escuadra francesa y un crucero danés

El futbolista Zamora no ha podido llegar por falta de plaza en el tren

Un grupo de jóvenes católicos organizó un servicio para turistas.

Más personalidades

Zamora no tiene tren

Gran animación

Llegada de la Escuadra francesa

Palma de Mallorca

Palma de Mallorca

Palma de Mallorca

Palma de Mallorca

Técnica y prosperidad

En la Sección de "Información comercial" de este número damos un extracto del informe emitido por la Comisión que ha estudiado las causas de la prosperidad económica estadounidense y que ha presidido el famoso economista profesor Mitchell.

Esas doce conclusiones pueden reducirse en realidad a una sola: la economía norteamericana debe su extraordinario progreso y el portento de su economía sin crisis al desarrollo y perfección de la técnica. Naturalmente, que no debe limitarse ésta a la maquinista. Quizá en lo que los Estados Unidos hayan progresado más y en lo que más dueños le estamos todos es en su maravillosa técnica de la administración y de la organización industrial. La admiración y entusiasmo de aquel pueblo por su ciencia y arte del "Business Management" ha entrado sin duda por mucho en la elección para la presidencia de la república del administrador y organizador de negocios más hábil de entre ellos: Hoover.

Es curioso observar que para los norteamericanos el hombre ideal es el organizador más capaz de los negocios comunes. Esto podrá parecer muy prosaico; pero nosotros lo juzgamos muy conveniente. En España sobre todo seguir aquel ejemplo nos serviría de mucho.

Por uno de nuestros problemas dinerarios industriales y administrativos lo que hace falta en España es una técnica eficaz—técnica en la producción y técnica con la organización—. Para conseguirla no hay otro camino que una enseñanza superior adecuada y una gran labor de investigación y estudio.

No olvidemos que este caso tan extraordinario de Estados Unidos ya ha tenido otros antecedentes menos brillantes, pero igualmente elocuentes. El resurgimiento de Alemania en la segunda mitad del XIX y el de Italia en la postguerra son otros tantos ejemplos de que el progreso técnico, si no causa, es función del progreso nacional.

Construcciones escolares

Al frente del interesante folleto "La colaboración de la Caja Extremeña de Previsión social en el fomento de las construcciones escolares" se lee la siguiente afirmación, que es un programa magnífico: "En el plazo de dos años pueden quedar construidas todas las escuelas que hacen falta en la provincia de Cáceres con el concurso de la Caja Extremeña de Previsión Social y el Instituto Nacional de Previsión, a base de la concesión, por el Estado, de la subvención máxima autorizada por el real decreto de 10 de julio de 1918."

En poco tiempo la provincia de Cáceres ha dado un fuerte impulso al fomento de la escuela primaria. En estos últimos años se han construido, o están aún en construcción, 87 escuelas, y se llevan adelante los trámites necesarios para construir otras tantas. Pero no contentas con esto, la Inspección provincial de primera Enseñanza y las delegaciones gubernativas, bajo la dirección del gobernador de la provincia, han elaborado un vasto proyecto para resolver de conjunto el problema de las construcciones escolares, muy agudizado en Cáceres.

Baste decir que en el último censo de esta provincia un promedio de 61 alfabetos por 100, cosa que no es de extrañar si se tiene en cuenta, que solamente contaba con 15 escuelas por cada 10.000 habitantes, mientras Burgos, León, Soria y Guadalajara, por ejemplo, tenían 30, 32, 36 y 37, respectivamente.

El estudio que tenemos a la vista es completo: escuelas que tiene cada uno de los pueblos de la provincia y escuelas que debe tener, unitarias o graduadas; locales que se deben construir y locales que se tienen que reformar; su coste y garantías que pueden ofrecer los pueblos, canon anual de amortización, etc. En resumen, Cáceres necesita 385 escuelas unitarias y 113 graduadas, de las cuales sólo son de nueva construcción 126. El presupuesto total es de 6.178.000 pesetas. El proyecto es completo, práctico, pormenorizado. La labor realizada por la provincia es garantía, a nuestro juicio, de que ese proyecto llegará a ser una realidad tangible. Así lo esperamos.

Y una observación para terminar. Seguramente que otras provincias están en parecidas circunstancias. Que el ejemplo de Cáceres les sirva de estímulo fecundo. Ese es el camino, estudiar al detalle el alcance y las modalidades peculiares del problema de la escuela en cada región.

La obra social de "Juventud"

BARCELONA, 18.—Se ha constituido una "Comisión Mariana" denominada "Juventud", cuya finalidad es contribuir al esplendor del Certamen internacional y defender los intereses del forastero velando por su bien moral y religioso. Se prestará una especial atención a las agrupaciones de individuos de sentimientos católicos. Esta entidad cuenta ya con una pléyade de voluntarios, muchos de ellos pertenecientes a las primeras familias barcelonesas.

Se han organizado unas oficinas de propaganda e información y se cuenta con más de 40 cicerones e intérpretes que dominan el portugués, francés, alemán, inglés e italiano. Sus servicios serán completamente gratuitos, ya que no les mueve otro sentimiento que un afán de apostolado y amor a Barcelona. Resumen, todo su programa es demostrar que así como no todo París es Montmartre, en Barcelona y en España existen cosas mucho más notables que las extravagancias que tienen a gala mostrar a los viajeros algunos improvisados agentes de turismo.

Ochocientos viajeros de Palma de Mallorca

CLAUSURA DEL CONGRESO MARIANO HISPANO-AMERICANO

Súplica de la definición dogmática de la Asunción y de la Mediación Universal de la Virgen.

MAS DE 20.000 PERSONAS ASISTEN AL ACTO CELEBRADO EN LA CATEDRAL

El Obispo de Salamanca leyó unos versos inéditos de fray Luis de León

"España, no diste tu sangre y tu idioma; pero hiciste más, porque no diste a conocer el Evangelio" (el Prelado auxiliar de B. Aires)

Discursos de Esteban Bilbao y del Cardenal Irujo

SEVILLA, 18.—Esta mañana se ha celebrado en el trastero de la catedral una misa de comunión para las Juventudes Marianas y caballeros de dichas Asociaciones. La celebró el Arzobispo de Valladolid. Los seises cantaron preciosos motetes. También en el altar de la Virgen de la Esperanza, de San Gil, celebró una misa el Obispo de Tortosa, que oyeron los peregrinos de su diócesis y los cofrades de la popular Hermandad. En otras iglesias hubo numerosas comuniones.

A las diez volvieron a reunirse las nuevas Secciones del Congreso, que dieron por terminada su labor y aprobaron las conclusiones.

El padre José María Bover dió su anunciada conferencia teológica. Asistieron el Cardenal Casanova y otros Prelados. Relató la historia del dogma concepcionista y explicó sus fundamentos teológicos. Luego, con gran erudición exegética, analizó las creencias de la Asunción y de la mediación de María, principalmente esta última, de la que, como es sabido, el sabio jesuita ha publicado estudios y publicaciones.

En el Palacio arzobispal se ha recibido un expresivo y entusiasta telegrama, fechado en Vigo, firmado por el Obispo de San Miguel (San Salvador), en el que dice que, a consecuencia de las averías sufridas por el vapor que conducía a numerosos congresistas de dicho país y de Centroamérica, no han podido llegar al Congreso, pero que mañana concurrirán a la procesión.

La sesión de clausura

Esta tarde, a las cinco y media, se ha celebrado con gran solemnidad la sesión de clausura del Congreso en la catedral. Desde las cuatro de la tarde empezó a llegar público, y antes de dar comienzo, una muchedumbre inmensa llenaba el templo. Se puede calcular que asistieron más de 20.000 personas. Desde la tribuna ofrecía la catedral un aspecto imponente, parecido a un mar humano. La tribuna apartada como el día de la inauguración, luciendo en lo alto, iluminada con potentes focos, la imagen de la Virgen de la Estrella, de estilo italiano del siglo XVII.

El Cardenal legado, acompañado del de Granada, Nuncio de Su Santidad y autoridades, llegó precedido de la cruz patriarcal. La presidencia la ocuparon el Cardenal Irujo, que tenía a su derecha al infante don Carlos, en representación del Rey; Cardenal-Arzoobispo de Granada, gobernador civil, en representación del Gobierno; comandante de Marina, delegado de Hacienda, presidente de la Audiencia; don Esteban Bilbao, presidente de la Diputación de Vizcaya, y a su izquierda, al Nuncio de Su Santidad, monseñor Tedeschi; Arzoobispos de Valladolid y Valencia, alcalde de Sevilla, Arzoobispo de Évora, presidente de la Diputación de Sevilla, ex ministro don Carlos Cañal y el conde de Bustillo, por la Junta organizadora del Congreso.

La Schola Cantorum del Seminario de Jerez, con la Capilla de la Catedral, cantaron el "Ave Maris Stella", y des-

EL DEBATE del martes constará de DOCE PAGINAS

Indice-resumen

Table of contents: Deportes (pág. 4), Cine-teatro y lecturas (pág. 4), La vida en Madrid (pág. 4), Crónica de sociedad (pág. 6), Información comercial y financiera (pág. 6), Moda y teoría biográfica (pág. 8), Por Fidélimo de Figueiredo (pág. 8), Actualidad extranjera (pág. 8), Del color de mi cristal (pág. 8), La leonesa (pág. 8), Información gráfica de la Exposición de Barcelona (pág. 10), MADRID.—Empieza su labor el Congreso pro S. de N.; ayer llegaron Lord Robert Cecil y el conde de Bernstorff.—Propuesta sobre la construcción de casas ultrabarratas.—Nueva Junta de la Academia de Jurisprudencia (página 5).

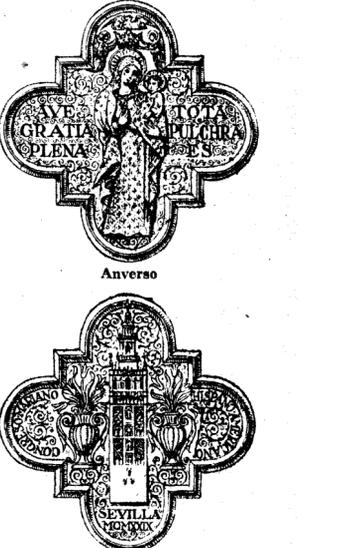
PROVINCIAS

Continúan las curaciones del doctor Asuero.—Se han celebrado en Valencia los juegos florales.—Hundimiento de un horno en Huelva.—Un timador herido cuando huía en Zaragoza.—Arde un automóvil de viajeros en Ciudad Real (página 8).

EXTRANJERO

El "Comde de Zepelin" tiene cuatro motores averiados.—Se ha avisado "in extremis" el "lock-out" metalúrgico en Inglaterra. Otro donativo de más de un millón en acción de gracias por la curación del Rey de Inglaterra.—Nota de Rusia contra la Conferencia de la Pequeña Entente (página 1 y 2).

de la manera de ver peculiar de los ingleses. Son detalles que, en justicia, deben pasarse por alto. Más bien interesa y ofrece saludable ejemplo ver la multitud con que se lleva a cabo la censura cinematográfica y el estudio detenido que después se realiza para perfeccionar los métodos y sacar las consecuencias que importan tanto al bien común como al bien de la industria misma.



La medalla-insignia del Congreso Mariano Hispano-Americano obra de arquitecto sevillano don Anibal González. En el anverso figura la imagen de Nuestra Señora de la Antigua, con la inscripción "Tota pulchra est Maria". En el reverso figura la Giraldola con los dos flores y la leyenda "Congreso Mariano Hispano-Americano, Sevilla, 1929".

pués, el secretario del Congreso, señor Vides, dió lectura a los siguientes telegramas:

Telegramas del Papa y del Rey

"Roma para Sevilla.—Su Santidad agradece vivamente el homenaje del Congreso Mariano Hispanoamericano, inaugurado en presencia de autoridades, personalidades, Real Corte, Gobierno y numerosísimos fieles. Usa sus fervidos votos para que se obtengan los grandes frutos espirituales de devoción a la Santísima Virgen y de la dilatada del Reino de Nuestro Señor, que el Congreso se promete ardientemente, y envía paternalmente a vuestra eminencia, señores, clero y pueblo su bendición apostólica.—Cardenal Gasparri."

países portugueses, que cantan a María Inmaculada. Alude a la Iglesia jerónima de Santa María de Belén de Lisboa, donde está la reliquia que Vasco de Gama llevó al descubrimiento de las Indias. Termina elogiando la civilización hispanoportuguesa de los pueblos de América e invoca a la Virgen para que haga descender sobre todas el derramamiento de sus gracias. (Grandes ovaciones).

El Obispo de Salamanca

El Obispo de Salamanca, doctor Frutos Valiente, comenzó su bellísimo discurso invocando la simbología conceptual. Alude después al Congreso Mariano y elogia la labor del Cardenal Illundain.

Señor—dice—, cuando pasen los días y quede grabado el recuerdo de este acto memorable, habremos de llamar al Cardenal Mariano. (Gran ovación). Como todos los oradores, justifica después su presencia en este acto y para ello dice que tiene pocos títulos personales, pero algunos particulares. Podría decir que la sombra de Deza me ha encargado que traiga a este templo un saludo suyo para Colón, aunque me parece que lo ha dicho muy triste, porque no la han traído para figurar en el túmulo, y así, con su rostro contemplando la eternidad de este Congreso.

Al terminar, una ovación ensordecedora acogió los versos.

El Obispo auxiliar de Buenos Aires

El Obispo auxiliar de Buenos Aires, monseñor Piedrabuena, se levanta en medio de muchos aplausos. El Prelado explica diciendo: "Gracias por los aplausos. Todos han de reconocer en mí a un hermano que viene de lejos para besar emocionado a la madre España. (Ovación.) Dice que ha venido de los cerros de su tierra para traer unas palabras de afecto de América, para decir lo que América siente y ama a España."

El Cardenal Illundain se levanta a hablar en medio de una estruendosa ovación. Puede decir—comienza—en estos momentos solemnes que mi corazón está henchido de profundo gozo; magnífico, en verdad, es el espectáculo de este Congreso, que no digo que sea ciego por lo que aún quedan, para mañana y pasado, jornadas brillantes del Congreso.

El Cardenal Illundain se levanta a hablar en medio de una estruendosa ovación. Puede decir—comienza—en estos momentos solemnes que mi corazón está henchido de profundo gozo; magnífico, en verdad, es el espectáculo de este Congreso, que no digo que sea ciego por lo que aún quedan, para mañana y pasado, jornadas brillantes del Congreso.

El Arzobispo de Evora El Arzobispo de Evora comienza hablando en castellano. Habla aquí—dice—como representante, aunque humilde y oscuro, de Portugal. Saluda al Cardenal Legado, al infante don Carlos y a los demás Prelados y congresistas. Canta las glorias de Sevilla y dice que para cantar las de su tierra y venir a ofrecer a España el homenaje de Portugal creyente y noble a los pies de María, siente una especial exaltación.

La devoción que profeso a la Virgen y la que profeso mi Patria—dice—tengo que buscarla en la lengua que aprendí cuando mi madre me enseñó el nombre de María. Hace treinta y cuatro años en un Congreso Católico de Lisboa los oradores españoles, entre ellos el Cardenal Sancha, hablaron en castellano. Yo—agrega—no quiero que mi discurso pueda parecer extraño si hablo la lengua de Camoens en la tierra de Cervantes; mi lengua no puede resultar aquí extranjera, porque desde su tumba de mármol el propio Colón la entiende. (Grandes aplausos.) Empieza a hablar en portugués y estalla una gran ovación. Dice que siente palpar en su espíritu el alma de Portugal, que es alma hermana de España, porque el pueblo que cantó las "Lusiadas" y España han ido unidos siempre en la historia y juntos emprendieron la gran expansión civilizadora. Alude al Congreso con grandes elogios. No es un hecho nuevo—dice—porque Portugal y España han disfrutado siempre de una paz fraterna. Jamás han tenido incidentes. Se han sentido hermanas bajo la misma bandera: la bandera de la Cruz y de María Santísima. Evoca la Historia de la Reconquista y menciona, sobre todo, la batalla del Salado, en la que lucharon juntos por la fe española y portuguesa.

Si España, agrega, se enorgullece de haber tenido la definición del dogma de la Inmaculada, no se queda atrás la nación portuguesa. Recuerda el recuerdo que por el dogma hizo en la misma época la Universidad de Coimbra. Refiere después la belleza de los

Las conclusiones

Las conclusiones son las siguientes: El Congreso Mariano desea que, en la predicación del Catecismo, se tenga en cuenta la necesidad de estar al día en aquellos misterios de María cuya definición dogmática se pide a la Santa Sede, en especial la Asunción y Mediación universal de la Virgen.

El Congreso recomienda que en la predicación, enseñanza y publicaciones católicas, siempre que se hable de la Virgen, se haga ateniéndose principalmente a las fuentes auténticas de la revelación del Evangelio.

Los sacerdotes que tengan cura de almas explicarán al pueblo, con claridad y solidez, la fuente teológica del misterio mariano.

Suplicar a la Santa Sede que extienda a todo el mundo el oficio y misa del Corazón de María.

A propuesta del Obispo de Serena (Oñite) el Congreso expresó sus votos de que se promueva una cruzada del Santo Rosario para impetrar del cielo la paz religiosa de Méjico.

Divulguese cada vez más la salutación "Ave María", de tan rancio y piadoso aboleo español, e inculquese en el pueblo el rezo del rosario en los hogares.

Se debe fomentar la publicación de monografías de todos los centros de devoción mariana como obbligo preámbulo para la historia general de la devoción a la Virgen en los pueblos de lengua española.

El Congreso recomienda a los devotos de la Virgen que presten su decidida cooperación a la obra de la Pontificia Academia Bibliográfica de Lérida. Teniendo en cuenta el extraordinario número de imágenes de la Virgen, pinturas y esculturas de España, Portugal y América, notables por su antigüedad, por su arte o por el culto que los pueblos cristianos les tributen, se ha de procurar cumplir con la mayor exactitud lo dispuesto en el canon 1.250 del Código Canónico, que dice que si necesitan reparación esas imágenes, nunca se restauren sin el permiso escrito del Ordinario y con sujeción a las exigencias de la Iglesia.

Pedir a los Poderes constituidos que hagan desaparecer de las bibliotecas de las estaciones ferroviarias la pornografía impresa, aun obligando a las Compañías de ferrocarril a que rescindan el contrato con la Sociedad concesionaria. Se hacen votos para que se forme cuanto antes la Confederación Iberoamericana de Congregaciones Marianas, deseando ocurrir lo mismo con las Asociaciones misioneras, siempre bajo la exigencia y absoluta dependencia de la Iglesia.

A las Asociaciones Marianas que sólo aspiren, según sus estatutos, a fomentar la piedad y la devoción a la Virgen, se recomienda que aconsejen a sus miembros que tomen parte en la Acción Católica, y aun sería conveniente ver la manera de introducir en sus estatutos algún artículo referente a la Acción Católica.

El Congreso recomienda a todas las Congregaciones Marianas su cooperación activa y eficaz para resistir el avance del protestantismo en la América española y en España y Portugal.

El Cardenal Illundain

Seguidamente el Cardenal Illundain se levanta a hablar en medio de una estruendosa ovación. Puede decir—comienza—en estos momentos solemnes que mi corazón está henchido de profundo gozo; magnífico, en verdad, es el espectáculo de este Congreso, que no digo que sea ciego por lo que aún quedan, para mañana y pasado, jornadas brillantes del Congreso.

Sevillaños, sevillanos: Prometed a la Virgen María sanear esas costumbres dentro de los medios licitos y luchar contra toda lo que pugne con la pureza y santidad de los hijos de María. La Virgen nos mira ahora desde el Cielo en España, Portugal y América y en el mundo entero. Congregistas, ¡que no se diga nunca que los que venimos al Congreso Mariano deshonramos a la Virgen Santísima con nuestras costumbres!

Ahora, mi agradecimiento más profundo a todos los que han cooperado en esta magna asamblea. Yo pido la bendición más cariñosa, más tierna, más maternal, para cada uno de vosotros. (Las palabras del Cardenal Illundain fueron acogidas con enormes explosiones de entusiasmo.)

Terminado su discurso, el Legado pontificio dió la bendición al Congreso. Luego se cantó el "Himno Mariano". La multitud acompañó al Cardenal Illundain y a los demás Prelados hasta el palacio, entre grandes aclamaciones y vitores. Esta noche, de diez a once, se ha rezado la hora santa mariana, en la misma forma que en los días anteriores.

Una nota rusa contra la Pequeña Entente

Dice que en la próxima Conferencia de Belgrado hay una maniobra antisovietista

MOSCU, 18.—La "Agencia Tass" dice que el diario "Pravda" estima que es de tendencias antisovietistas el proyecto de Benés de someter a la Pequeña Entente la cuestión de las relaciones con la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

El citado diario opina que al proponer que sea examinada la cuestión relativa al reconocimiento de los Soviets en común se trata de ocultar otras intenciones.

LA CONFERENCIA DE REPARACIONES

PARIS, 18.—El Comité que entiende en la cuestión de las reparaciones a pagar por Alemania ha celebrado hoy una reunión, por la tarde, dando por terminado los peritos de las principales potencias acreedoras el estudio de las reservas presentadas por el jefe de la delegación alemana, doctor Schacht.

Los peritos de los países acreedores volverán a reunirse el lunes por la mañana y por la tarde. A esta última sesión asistirá el director del Banco de Francia, Moreau.

Los técnicos del Comité declaran que el informe alemán, aunque se halla lejos de permitir hablar todavía de la posibilidad de un acuerdo, es susceptible en parte de servir como base para una discusión.

SUECIA Y EL ARBITRAJE

GINEBRA, 18.—El Gobierno sueco acaba de depositar en la secretaria general de la Sociedad de Naciones, a los fines de su registro y publicación, los instrumentos de ratificación por Suecia del acta general de arbitraje de 26 de septiembre de 1928, declarando "que Suecia se adhiere, con arreglo a las disposiciones contenidas en el artículo 38 del Acta general, a las disposiciones relativas a la conciliación y al arreglo judicial (capítulos primero y segundo), así como también a las disposiciones generales concernientes a estos procedimientos (capítulo cuarto)."

Esta adhesión es la primera notificada a la Secretaría de la Sociedad de Naciones.

El rey Fuad llegará a Praga en junio

PRAGA, 18.—El periódico "Narodni Listy" anuncia que el rey Fuad de Egipto llegará a esta capital a fines del mes de junio próximo, en visita oficial.

El Monarca egipcio, que será huésped del presidente Masarik, permanecerá en Praga una semana.

Hay que barrer por tierra la ola de inmundicia en los vestidos, en los andares, en las modas, en los bailes, en los espectáculos; hay que fomentar la devoción a la Virgen, y el Congreso Mariano de Sevilla quiere que sus virtudes se imiten.

Ahora, mi agradecimiento más profundo a todos los que han cooperado en esta magna asamblea. Yo pido la bendición más cariñosa, más tierna, más maternal, para cada uno de vosotros. (Las palabras del Cardenal Illundain fueron acogidas con enormes explosiones de entusiasmo.)

Terminado su discurso, el Legado pontificio dió la bendición al Congreso. Luego se cantó el "Himno Mariano". La multitud acompañó al Cardenal Illundain y a los demás Prelados hasta el palacio, entre grandes aclamaciones y vitores. Esta noche, de diez a once, se ha rezado la hora santa mariana, en la misma forma que en los días anteriores.

CADIZ, 18.—Para sumarse espiritualmente a los actos del Congreso Mariano, esta tarde salió del templo de Santo Domingo una solemne procesión, en la que figuraban miles de fieles. Se dirigió a la catedral, donde dos mil niños interpretaron el Himno Eucarístico. En la procesión figuraba la imagen de la Virgen del Rosario.

CONSEJO DE MINISTROS EN ITALIA



EL PRESIDENTE MUSSOLINI TIENE NUEVE CARTERAS (De "Groene Amsterdammer".)

Recepción en Roma por el cumpleaños del Rey

La dió el embajador cerca del Quirinal en honor de la colonia española

(Servicio exclusivo)

ROMA, 18.—Con ocasión del cumpleaños del rey don Alfonso XIII, el embajador de España cerca del Quirinal conde de la Viñaza, dió ayer una recepción en honor de la colonia española en la residencia de la Embajada.

Seguidamente fué servido un té, al que fueron invitados las personalidades más destacadas de la colonia y los representantes de las Ordenes religiosas españolas. El embajador y su esposa hicieron exquisitamente los honores de la casa.

Entre los invitados figuraba el encargado de Negocios de la Embajada cerca de la Santa Sede, señor Gómez Ocerín, Daffina.

CABREIROA. Diabetes, artrismo, vías urinarias. ULLOA-óptico. Carmen, 14.—MADRID.

ANUNCIANTES. Soliciten la tarifa de Publicidad más completa que se conoce. Agencia STAR. Montero, 8. Teléfono 12320.

BAÑOS DE MONTEMAYOR (CACERES). REUMA-GRIPE-PIEL. GRAN HOTEL DEL BALNEARIO. 140 habitaciones con baño. 1. JUNIO A 15 OCTUBRE.

ETERNA SELLO YER. EL MEJOR CONTRA TODA CLASE DE DOLORES: DOLOR DE CABEZA, MUELAS Y JIDOS; GRIPE... ETC. Caja con un Sello, 40 pts. Caja con 12 sellos, 4 pts.

Al efectuar sus compras, haga referencia a los anuncios leídos en EL DEBATE

Los aviadores saldrán el día 25 para España

Regresarán en el "Almirante Cervera" y traerán el "Jesús del Gran Poder"

Irán en el avión a Camagüey, donde Jiménez visitará a una tía, religiosa

Ayer presentaron al presidente de Cuba sus credenciales de embajadores extraordinarios

HABANA, 18.—Un informador de la "Associated Press" ha celebrado una entrevista con los aviadores españoles señores Jiménez e Iglesias, los cuales le manifestaron que habían recibido órdenes del Gobierno español para regresar a España el día 25 del corriente.

Creo, sin embargo, que España regalará a Cuba un avión de tipo idéntico al utilizado por ellos en su vuelo. El martes o el miércoles de la semana próxima harán los aviadores un viaje a la ciudad de Camagüey, en el "Jesús del Gran Poder", donde el señor Jiménez hará una visita a una tía suya, monja en un convento de aquella localidad.—Associated Press.

Declaraciones de Kindelán

Con la llegada a La Habana ha terminado brillantemente el vuelo del "Jesús del Gran Poder", tal como había sido previamente señalado por el Gobierno y la Jefatura de Aeronáutica. Sin embargo, los gloriosos aviadores Jiménez e Iglesias desean proseguir su hazaña, regresando en vuelo hasta Nueva York. Así lo han solicitado de la Jefatura y del Gobierno, pero hasta ahora no han sido autorizados para continuar.

Han recorrido los aviadores más de 20.000 kilómetros, sin contratiempo ni avería alguna.

Prescindiendo del aspecto político del vuelo en lo que respecta a las relaciones entre España y las Repúblicas hispanoamericanas, con los grandiosos recibimientos de que han sido objeto en todas partes los aviadores y con hechos tan significativos como la misión que les fué encomendada en el referente a la solución del problema de Tacna y Arica, el viaje ha tenido una gran importancia puramente aeronáutica, que ayer subrayaba el coronel Kindelán, quien la consideraba como una de las más importantes que se han realizado, a más de haber servido de ejemplo, no sólo de la extraordinaria pericia de nuestros pilotos, sino de la perfección de nuestra industria aeronáutica.

El teniente coronel Herrera entiende que el vuelo es quizá el más importante de los que se han efectuado, pues uno al largo recorrido del magnífico salto a Bahía—aunque menor que el de Ferrarín—la regularidad de las etapas sucesivas, que fué la característica del de Costes y Le Tex.

Las detenciones en cada punto no han sido más que las necesarias para correspondencia a las atenciones y agravios del vuelo de Colón, donde hubo cambio de motor. Se ha salido en las fechas que han deseado, sin retrasos por averías, ni aún por las condiciones del tiempo. En tantas etapas habrán tenido, sin duda, que vencer dificultades de temporales de lluvias, vientos contrarios, etc. Es un gran éxito para los ilustres aviadores y para la Aeronáutica española.

Embajadores extraordinarios

HABANA, 18.—Los aviadores españoles señores Jiménez e Iglesias se levantaron muy temprano y se trasladaron al Palacio presidencial, con objeto de presentar al general Machado sus cartas credenciales de embajadores extraordinarios del Gobierno español para asistir a la toma de posesión de dicho general, que ha sido reelegido presidente de la república cubana. El señor Machado, que estuvo afectuosísimo con los aviadores, partió animosamente con ellos, interesándose especialmente por los detalles del vuelo, que acababan de realizar.

A mediodía asistieron a un almuerzo que les fué ofrecido por el Embajador español en esta capital, señor Méndez Vigo, en el Country Club.

Por la tarde fueron recibidos por la esposa del presidente de la república, señora Elvira de Machado.

Esta noche se celebrará en la residencia de la señora condesa de Combaruga una recepción y baile en honor de los pilotos.

Jiménez e Iglesias han manifestado que no tienen detrimido aún sus planes para el futuro, acerca de los cuales esperan instrucciones del Gobierno español.

Entusiasmo en Ferrol

FERROL, 18.—De madrugada se recibió un cable, en el que se notificaba el arribo del "Jesús del Gran Poder" a La Habana. Al enterarse el vecindario engalanó sus casas con banderas de los colores nacionales. Por la mañana se dispararon cohetes, y bandas de música recorrieron las calles, seguidas de gentío, que vitoreó a España. A las cinco de la tarde se verificó una manifestación que fué dirigida a la casa de la madre de Iglesias para felicitarla por la hazaña realizada por su valeroso hijo. Por la noche habrá iluminaciones y diversos festejos populares.

Se temen sucesos en la revista de Vincennes

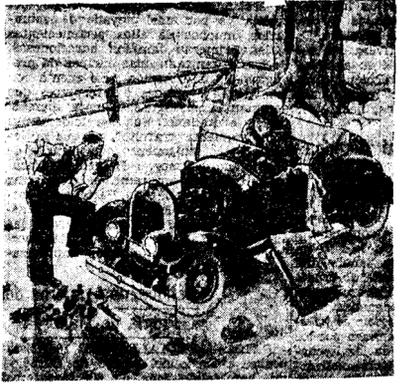
PARIS, 18.—En previsión de posibles sucesos durante las fiestas de Aviación que han de celebrarse mañana en Vincennes, el fiscal general permanecerá todo el día de mañana en el Palacio de Justicia, y también seis jueces de Instrucción.

DETENCIONES Y REGISTROS

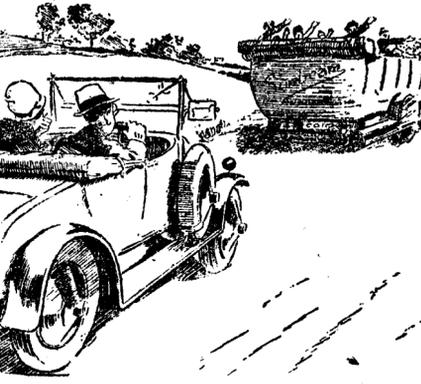
PARIS, 18.—En un mitin comunista celebrado ayer la Policía efectuó tres detenciones, que han sido mantenidas, y se incautó, en registros posteriores, folletos y numerosas proclamas excitando a la comisión de actos de violencia.



—¿A qué atribuye usted su larga vida? —A que la Policía no sabe aún quién mató a Pedro González. ("Life", Nueva York.)



—¡Vamos, que si llevo yo a saber que un "auto" tiene tanto tornillo...! ("Judge", Nueva York.)



—¿ Los conoces? —No. —¡ Como saludan con tanta insistencia! ("The Humorist", Londres.)

Información Comercial y Financiera

4 POR 100 INTERIOR.— Serie F (74.70), 74,60; E (74,60), 74,60; D (74,60), 74,60; C (74,60), 74,60; B (74,60), 74,60; A (74,60), 74,60; G y I (74,60), 74,60.

ca. pref., 20.000; ord., 30.000; Rif, nominativas, 25 acciones; Guindos, 52.500; Tranvías, fin corriente, 37.500; Azucar...

La Oficina Nacional de Investigación económica, de la que es presidente Hoover y director el famoso economista profesor Mitchell, ha terminado su investigación sobre las causas de la prosperidad estadounidense...

repartidas con cargo a la reserva, vendrá a quedar un dividendo total de 28.50 pesetas por acción.

hombre, sino también el número de elementos directores. En la dirección se tiende a sustituir una coordinación de personas que no un director único y se emplean mejores estadísticas y más eficaz control.

El empréstito alemán BERLIN, 18.—El empréstito de quinientos millones será lanzado al tipo de 99 por 100 y devengará un interés del 7 por 100.

RADIOTELEFONIA Programas para el día 19: MADRID, Unión Radio (E. A. J. 7, 428 metros).—11.30, Transmisión del concierto que la Banda Municipal dará en el Retiro...

Los Cepederos ALB. Ofrecen directamente al público, los artículos de su propia fabricación. Alcalá, 26.

CALLAO Las hijas de Eva. Mañana, estreno en el aristocrático. sugestivo vodevil por ANNI ONDRA.

LABORATORIOS QUIMICOS Instalación completa PRODUCTOS QUIMICOS PUROS FABRICA DE VIDRIO Y METALISTERIA PROYECTOS PRESUPUESTOS JODRA

VINOS Y CONAC Casa fundada en el año 1730 PEDRO DOMECO PROPIETARIA de los tercios del pago de Macharnudo, viñedo el más renombrado de la región.

POR PESETAS 48,70 UN EQUIPO COMPLETO PARA PRIMERA COMUNION COMPUESTO DE VESTIDO DE CRÉSPON DE SEDA. Juego interior de ropa de nansú.

Notas militares Reingresos en Artillería Se ha concedido el reingreso a los siguientes jefes y oficiales de Artillería: Primera región.—Coronel, don Antonio Cortina Pérez...

NOTAS MILITARES Reingresos en Artillería Se ha concedido el reingreso a los siguientes jefes y oficiales de Artillería: Primera región.—Coronel, don Antonio Cortina Pérez...

FLORES MUEBLES PARA OFICINAS San Marcos, 86 y 88. T. 18289

PERSIANAS Saldo mitad precio Limpieza de 6 y 12 Salinas Carranza, 5. T. 82.870. Quince de EL DEBATE calle de Alcalá, frente a las Calatravas.

LA CHOCOLATERA Cafés, Chocolates: Los mejores del mundo. Huertas, 22, frente a Príncipe. No tiene sucursales.

Una organización moderna ha de estar compuesta de un personal escogido, provista de las máquinas más eficientes, para ser base de una industria perfecta.

LA SEÑORA Doña María de Gador Faura y Sánchez VIUDA DE QUILEZ Tercera profesora de la V. O. T. de Servitas, primera María del Sagrario de Villanueva de la Cañada, celadora de la Guardia de Honor del S. C., presidenta del Coro XIX de la Virgen de la Soledad.

LA SEÑORA Doña Carmen de Zuloaga y Rodríguez-Avil Hija de María FALLECIO EL DIA 21 DE MAYO DE 1922 A LOS DIEZ Y OCHO AÑOS DE EDAD

VII ANIVERSARIO LA SEÑORITA D.ª Carmen de Zuloaga y Rodríguez-Avil Hija de María FALLECIO EL DIA 21 DE MAYO DE 1922 A LOS DIEZ Y OCHO AÑOS DE EDAD

NOTAS INFORMATIVAS A pesar de las festividades recientes, la Bolsa aparece muy desanimada. Los pocos valores industriales cotizados vuelven más firmes y mejor orientados.

BOLSA DE BARCELONA (Bolsín) Nortes, 127,40; Alicante, 117,60; Andaluces, 79,15; "Metro" Transversal, 59,50; Banco Colonial, 128,50; Banco de Cataluña, 117; Chades, 724; Explosivos, 275,50; Filipinas, 390; Islas Guadaquivir, 82,50; Minas del Rif, 130,75; Aguas, 226,75; id. nuevas, 165,75; Gas, 172,50; Autobuses, 215.

BOLSA DE ROMA (Radiograma especial de EL DEBATE) Pesetas, 371,92; francos, 74,64; libras, 92,64; francos suizos, 367,92; dólares, 19,09; peso argentino, 18,10; Renta 3,50 por 100, 69,82; Littorio, 80,57; Banco de Italia, 1,865; idem Comercial, 1,371; id. de Crédito Italiano, 751,50; idem Nacional de Crédito, 531; Fiat, 528; Gas Torino, 260; Eléctricas Roma, 681; Metalúrgicas, 180; Ferrocarril Mediterráneo, 670; Pirelli, 199.

BOLSA DE ESTOCOLMO (Radiograma especial de EL DEBATE) Dólares, 3,745; libras, 18,1625; francos, 14,67; marcos, 89,05; belgas, 52,025; florines, 150,60; coronas danesas, 99,80; idem noruegas, 99,825; marcos finlandeses, 9,42; libras, 19,65.

NOTAS INFORMATIVAS A pesar de las festividades recientes, la Bolsa aparece muy desanimada. Los pocos valores industriales cotizados vuelven más firmes y mejor orientados. Los Fondos públicos, irregulares. El Interior sigue a 74,60. El Exterior pierde un cuartillo en la serie E y media peseta en la D. El 4 por 100 Amortizable repite 78,50 y 78,75. El 1920 mejora media peseta, a 92,50. El 1917, intacto, a 91,10. El 1926, cede un cuartillo, de 100,50 a 100,30. Otro cuartillo en contra se apunta el 1927 libre, que cierra a 101. El con impuestos pasa de 88,65 a 88,50. El 1928, el 3 por 100 mejora hasta 0,25. El 4,50 sube de 92,20 a 92,50. El 4 por 100 no aparece. La Deuda Ferroviaria, más firme. Los títulos al 5 por 100 pasan de 100,50 a 100,60. Los 4,50, viejos, reaparecen en la C a 92,50 contra 98 desde el 20 de diciembre pasado. De Ayuntamiento sólo varían Ensanchedes de 1915, que pierden dos enteros, de 96 a 94. En Bancarias se cotizan únicamente España, a 589, sobre 588,75 e Internacional, que repite 122,50. En el grupo

GOODRICH SUCURSAL EN BARCELONA: Balmes, 47. CASA CENTRAL EN MADRID: Sagasta, 21 y 23. SUCURSAL EN SEVILLA: Marqués de Paradas, 18.

APARATOS DE DIATERMIA RAYOS X Aparatos KOCH Y STERZO PLAZA DE LA LEALDAD, 4.-MADRID

CAFES CAPELLANES
No se lo mismo tomar café que tomar un buen café. Los más concentrados y aromáticos son los Cafés Capellanes, al precio de 8, 9, 10 y 11 pesetas kilo.
Chocolate "REINA VICTORIA"
el más exquisito de los chocolates. Se expenden los cafés y el chocolate en las Sucursales de VIENA BEPOSTERIA CAPELLANES (Alcalá, 129; Alarcón, 11; Arenal, 30; Atocha, 89; Fuencarral, 128; Génova, 2 y 25; Goya, 9; Martín Heros, 33; Marqués Urquijo, 19; Preciados, 19; San Bernardo, 88, y Toledo, 66).

LA HORA SOMBREROS
MONTERA 15 y 17
FUENCARRAL 26
ENTRESUELOS NIÑAS

AUTOPIANOS
Rollos. Pianos.
FONOGRAFO — DISCOS
CONTADO-PLAZOS
OLIVER VICTORIA, 4

JOYAS
VERDADERA OCASION y gran surtido en artículos para regalo.
ORIA Y GALINDEZ
CARRERA SAN JERONIMO, 1 Y CLAVEL, 8

Heridas, Cortaduras, Desgarros, Quemaduras, Llagas, Sabañones
se curan rápidamente con el poderoso antiséptico alemán
Tafetán líquido Cura-Heridas "JEIL" (Marca registrada) (Tubo encarnado) PRECIO: UNA PESETA el tubo. Suprime parches y vendas, permitiendo lavarse y mover la parte dañada sin dificultad alguna. ÚNICO remedio que tiene estas propiedades.
EXIGID MARCA "JEIL" Y TUBO ENCARNADO
CHEMISCHE FABRIK HENRY SOMER - HANNOVER
Representante general: E. SALLES BARBARA, Asociado (D.º BARCELONA)
EN VENTA: Farmacias, Centros de expositores, Farmacias y Droguerías de España
DEPOSITOS EN MADRID: Paulino de Angulo (distribuidor para Madrid y Guadalajara), Postas, 28.—Juan Martín, Alcalá, 9.—F. Casas, Mayor, 6.—E. Durán, S. C., Tetuán, 9.—Hijo de H. Riesgo, Flor Alta, 10

CORTINAS ORIENTALES
Fabricamos calidades desde 6 pta. m2. Persianas mitad precio. Roberto Mas. Cde. Xiquena, 6. Teléf. 19115.

DONDE SE VISTEN LOS
jóvenes más elegantes, en Casa Dutil. Precios reducidos. Corred.ª Baja, 21 (ascensor), 2ª (junto Lara)

UNA MÁQUINA DE ESCRIBIR PARA CADA USO
ROYAL 100000 REFERENCIAS SATISFACTORIAS
CONCESIONARIO EXCLUSIVO PARA ESPAÑA
Trust Mecanográfico, S.A.
AVENIDA PENALVER, 16 ANTES HAMBRO
SUCURSALES:
Barcelona, Bilbao, Valladolid, Badajoz, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Málaga, Oviedo, Gijón, Logro, Canarias.

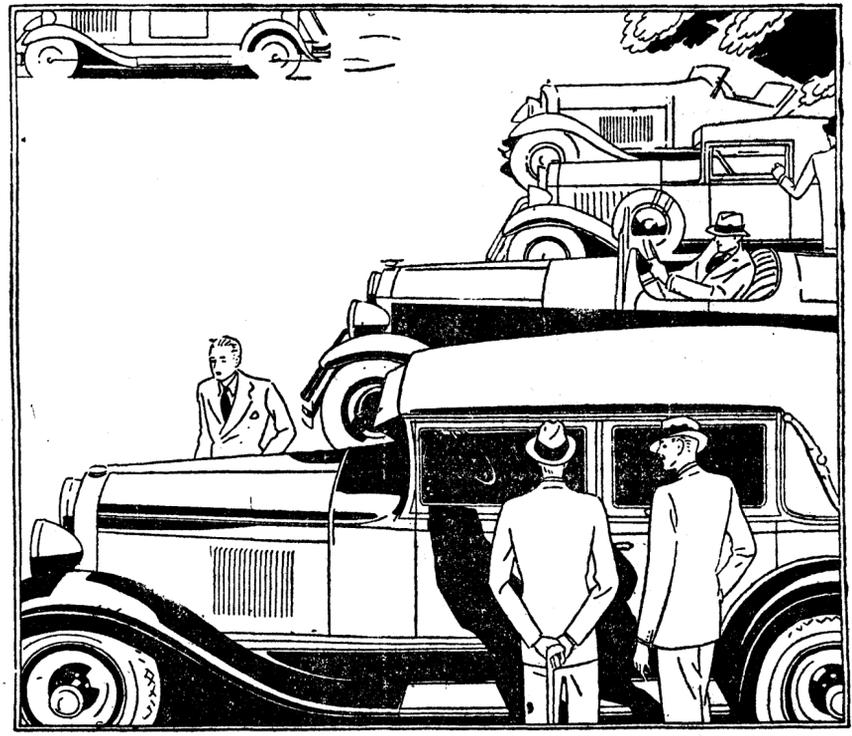
†
EL ILUSTRISIMO SEÑOR
Don Francisco de Paula Serra Valcárcel
Presidente de Sala (jubilado) de la Audiencia de esta Corte
Falleció el día 15 de mayo de 1929
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad
R. I. P.
Su director espiritual, reverendo padre Lesina; su desconsolada esposa, la ilustrísima señora doña Angeles Pinilla Contreras; su hermano, don Jacobo Serra Valcárcel; hermanos políticos, doña Ana Fe Martínez, doña Elvira Pinilla y don Antonio Tocón; sobrinos, primos y demás familia
RUEGAN a sus amistades se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir al funeral que tendrá lugar el día 21 del corriente mes a las once de la mañana, en la Iglesia parroquial de San Sebastián de esta Corte, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.
El duelo se despiden en la iglesia.

ORO, PLATA, PLATINO Y ALHAJAS CASA ORGAZ COMPRA LA CIUDAD RODRIGO, 13
AVISO
No compren muebles sin antes ver precios de los nuevos ALMACENES "ROLI". San Bernardo, 2. Armario dos lunas, desde 180 pesetas; idem una, desde 90; mesas comedor, desde 18; mesillas noche, desde 17; idem gran fantasía con reloj, 45; lavabos completos cab. desde 16; camas turcas, 20 pesetas; sillas curvadas, desde 4,25; inmenso surtido en camas doradas, alcobas, comedores y muebles de oficinas. Visitenos hoy mismo si quiere comprar buen género y barato.
SAN BERNARDO, 2.

SOMBREROS Caballero, ¿quiere usted uno barato? Vaya a la calle Conde Barajas, 1. Los tengo desde 3,90.
Sanatorio Muñecos
Se arreglan muñecos. Se ponen pelucas. Hules. Gomas para riegos. Caras. Zapatos mascota. Saco guardarropa contra polilla, 1,50. Preciados, 21.
EL DEBATE, Colegiata, 7.


García Mustieles
Ornamentos de Iglesia.
Mayor, 21.—Teléfono 30724

CHEVROLET



Aun entre los coches más costosos destaca la elegancia del Chevrolet

El rendimiento incomparable de su motor y el lujo de su línea imponen un nuevo estilo entre los coches económicos

La aceptación del público por este modelo es un hecho probado. Con su motor de seis cilindros despierta un verdadero entusiasmo y llena la necesidad que hace tiempo se sentía de tener en el mercado un coche de seis cilindros, potente y lujoso, pero al alcance de todas las fortunas.

Siempre mejorando sus coches y añadiendo nuevos detalles a cada modelo, el Chevrolet 1929-es la obra cumbre en la historia de sus fábricas. Varios resultantes de la técnica moderna han sido aplicados a este modelo. y entre los de más utilidad citaremos la perfecta lubricación automática de las válvulas y demás partes vitales del motor y la ventaja que ofrece la bomba aceleradora, siendo también muy notable el reducido consumo de combustible.

Fisher ha dado a estas nuevas carrocerías un sello de distinción y elegancia colocando al Chevrolet a la altura de los coches más lujosos y sin embargo a precio reducido.

GENERAL MOTORS PENINSULAR, S. A. - MADRID
Chevrolet - Pontiac - Oldsmobile - Oakland - Buick - Vauxhall - La Salle - Cadillac - Camiones G. M. C.



PRECIOS

- Turismo y Roadster. Ptas. 6.865
 - Coach y Coupé. 7.995
 - Cabriolet. 8.745
 - Sedan 4 puertas. 8.795
 - Landau Sedan Convertible. 8.995
- (Estos precios en Barcelona, embalado.)

EXPOSICION IBEROAMERICANA DE SEVILLA
HOTELES DEL GUADALQUIVIR
5.500 ALOJAMIENTOS

Cuatrocientos hoteles, estilo sevillano, en el Paseo de la Palmera, a las orillas del Guadalquivir, con entrada directa a la Exposición, campo de Polo, "Tennis", "Stadium" e hipódromo, en el que se verificarán grandes carreras con importantísimos premios.

Instalación de agua corriente, caliente y fría, en todas las habitaciones. Cuartos de baño. Gran confort. Servicios de restaurantes económicos y de gran lujo. Bar americano. Dáncing. Fábricas de hielo y gaseosas. Peluquería de señoras y caballeros. Sucursal de Banco acreditado. Servicios de autobuses y taxímetros. Farmacia. Clínica de urgencia. Servicio médico permanente. Intérpretes. Centrales telefónica telegráfica y de Correos. Agencia de Turismo. Viajes Marsáns, S. A.

Durante la Exposición, el precio de cada habitación, por persona y día, es de 15 pesetas; habitación para matrimonio, 20 pesetas, y habitación con dos camas, 25 pesetas. Rebajas a familias y grupos con permanencia de más de un mes.

INFORMES
HOTELES DEL GUADALQUIVIR
APARTADO 130. -- SEVILLA
Dirección telegráfica: "HIVIR"
Y en Madrid: Agencia de Publicidad "ALFA", Puerta del Sol, 6.

EL NOMBRE
AVEKY
SOBRE CUALQUIER APARATO DE PESAR SIGNIFICA CALIDAD
Este modelo, ya acreditado, permite leer al mismo tiempo el peso y valor de la mercancía vendida.
En porcelana o esmalte.
MODELO A-372
PEDID DETALLES O REFERENCIAS DE CLIENTES
Sociedad Española de Balanzas y Básculas, S. A.
EXPOSICION
Paseo del Prado, 16. Ap.º 59. T.º 14949. Madrid

†
SEGUNDO ANIVERSARIO
EL SEÑOR
DON LORENZO MARTINEZ RUIZ
FALLECIO EL DIA 20 DE MAYO DE 1927
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD
R. I. P.
Su esposa, hijos, hija política, hermanos, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás parientes
RUEGAN a sus amigos le encomienden a Dios.
Todas las misas que se celebren el día 20 del actual en el Real Oratorio de Caballero de Gracia y en las Mercedarias de Don Juan de Alarcón y la misa de réquiem en Talamanca de Jarama (Madrid), novenario en Irta de Mena (Burgos) y la misa que se dice durante todos los días del año en la Iglesia de Nuestra Señora de la Consolación, de esta Corte (calle de Valverde), serán aplicados por su alma.
Varios señores Prelados se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.
Para esquelas: Hijos de Ramón Domínguez, Barquillo 39, 1.º Teléfono 33019.

PERBOROL

• LIMPIA LOS DIENTES.
EVITA LA CARIES • FORTIFICA LAS ENCÍAS
SOLO CUESTA 1,50 PTS.



MODA Y TEORIA BIOGRAFICAS

Después de la guerra mundial se acentuó mucho en Francia la afición a la biografía. Influencia de Inglaterra, donde la biografía es un verdadero género nacional, casi tan generalizado como la epigrafía sepulcral? Consecuencia de la guerra, que acrecentó prodigiosamente las curiosidades del gusto literario y creó lo que llamaré literatura de testimonio? Tal vez las dos cosas...

Libre el espíritu del biógrafo de estas nuevas direcciones, se encuentra ante un amontonamiento de hechos grandes y pequeños, innúmeros e inagotables, de opiniones y reacciones que forman una masa de la que necesita levantar un alma, un ritmo y un sentido, por la selección y por la intuición, que es todo ello trabajo artístico, sin otras reglas que la de la probidad y el talento. Pero esos mismos hechos objetivos con que trabaja el biógrafo, sufren todas las contingencias de los hechos históricos...

No deja de haber su contradicción entre este gusto por la biografía y las ideas corrientes en el mundo literario. La biografía es la historia de una vida, de una vida que tenga historia, ya sea esta vida una gran victoria o una gran derrota, en todo caso la reacción de una fuerte personalidad con su estructura de unidad relativa, su enigma y su llave. Ahora la teoría de la incesante movilidad psíquica de Bergson, está todavía muy reciente, y los sondeos de Proust y su negación rotunda de la existencia de una consiguiente personalidad sólo le han dado nuevo relieve artístico y son hoy una doctrina psicológica muy divulgada en la novela, como tuvo ocasión de recordar hace días el propósito de los triunfos logrados por Julien Green.

Esta contradicción existe dentro del propio cerebro de uno de los cultivadores y teóricos de la biografía, M. André Maurois, que nos reconstituyó dos magníficas biografías de Shelley y Disraeli, pero que expuso ante sus oyentes de Cambridge una teoría biográfica toda tejida de obstáculos que impiden llegar a la verdad en una vida ajena y aun en la propia. Claro está que la contradicción se reduce notablemente si antes de asentarse en un criterio de verdad, que en estas materias no puede ser el mismo criterio de los laboratorios.

M. Maurois, espíritu muy identificado con las corrientes del gusto y del pensamiento francés derivadas de la guerra, y muy al tanto, también, de la mentalidad inglesa, procuró definir algunos aspectos de la biografía moderna, que no puede ya encerrarse en el tono heroico de Plutarco ni en el maravilloso de la hagiografía, ni en el apologetico de las crónicas reales, ni en el panegirico de la última moda, ni en el género inglés. La biografía moderna deberá ser a juicio de Sydney Lee, la transmisión verídica de una personalidad—concepto en que se reúnen dos métodos contrarios: el científico para buscar la verdad y el artístico para organizarla y transmitirla. La busca osada de la verdad ha de ceder ante la concepción moderna de la infinita complejidad del hombre. Los discípulos de Bergson y de Proust no conseguirán pulverizar el concepto de libertad, voluntad y responsabilidad; pero no dejarán la atención abierta a una complejidad nueva, a una inquietud por causas mínimas. La antigua visión de unidad escultural se des hizo.

La influencia de las biografías es profunda y casi siempre provechosa. Bastaría seguir la de Plutarco. Y es oportuna porque estamos frente a dos peligros: el de la avalancha multitudinaria y el de la invasión estatística, a los cuales es preciso oponer valores personales. Es posible que sea causa de una erupción de romanticismo, porque los héroes románticos son los preferidos por los biógrafos y porque las generaciones de la guerra tienen una especial predisposición romántica. En nuestros países—que tanto se distinguen por el relieve de la personalidad—es urgente una transformación del arte biográfico, que nos redima de esa indigestión de minutas que nada tienen que ver con las doctrinas de Bergson y de Proust, y que sólo significan decadencia hasta para comprender lo grande. Es una división infinitesimal de la tarea de la inteligencia muy parecida a la que se haría repartiendo un billete de la lotería en participaciones de céntimo.

Fidelino DE FIGUEROA

ATRACCION DE FORASTEROS, por K-HITO



—¡'Cudiao', madre, que nos da con el trigémino!

ACTUALIDAD EXTRANJERA

Un choque entre Hoover y el Senado

Este quiere subvencionar a los agrarios, y el presidente se opone

Si la subvención fuese aprobada en la Cámara, es casi seguro que habría veto

La sesión extraordinaria del Congreso ha dado lugar a un choque entre el presidente Hoover y el Senado. Esta sesión fué convocada para estudiar la forma de ayudar a la Agricultura. El presidente propuso dos remedios: el establecimiento de un arancel sobre algunos de los productos del campo y la creación de un Consejo Federal para organizar la producción agraria y sobre todo el mercado.

Este organismo, en la forma en que ha sido concebido y aprobado por las dos Cámaras, convierte a Hoover, en un verdadero dictador de la Agricultura norteamericana. Veremos si en los cuatro años de gobierno, que serán probablemente ocho, el jefe de Estado, obtiene en el campo los resultados espléndidos que ha conseguido en la industria.

La creación del Consejo Agrario no ha causado ninguna dificultad. El choque con el Senado ha surgido de la subvención que esta Cámara quiere otorgar a los exportadores agrícolas. Se trata, en realidad, de imponer un doble arancel que impida la baja de los precios en el mercado norteamericano. Tiene mucho parecido, en los resultados, con la famosa cláusula de "igualación" del proyecto de ley que se puso el veto Coolidge por dos veces, y que obligaba al Tesoro a pagar las diferencias de precio cuando éste bajaba más de lo normal.

DEL COLOR DE MI CRISTAL TOGAS Y MUÑECAS

El otro día dos muñecas fueron llevadas ante el Tribunal en una Sala de la Audiencia de Madrid. ¿Procesadas acaso? No. ¡Pobres! Las muñecas son los seres más inocentes del mundo; más inocentes aún que sus amitas. Nadie pensó en llevarlas allí como criminales. Pero de todos modos, ¡qué vergüenza verse ante los severos señores de la toga, en un lugar al que ordinariamente sólo suelen ser llevadas gentes de mala conducta y sospechosas de delito!

No habían nacido las infelices para encontrarse en tal situación, y seguramente sufrieron mucho. Se trataba de una enconada cuestión entre fabricantes y ellas sólo fueron a hacer el modesto papel de "piezas de convicción". Pero jugaron sus gracias en la misma mesa del Tribunal: marcharon un poco, se sentaron, dijeron "papa" y "mamá" y dieron un tono infantil a la grave escena.

contra 64. La modificación de los senadores obliga a la Cámara baja a una segunda discusión del proyecto, y se teme que en ella pase también la disposición. Hay muchos representantes que no hubieran dado su voto antes, porque sabían que el presidente Hoover era contrario a ella y estaba dispuesto, probablemente a poner su veto; pero ahora no tendrán inconveniente en secundar a la Cámara Alta.

En este caso el mecanismo adoptado parece inevitable. Hoover ha prometido ayudar a los agricultores, pero no de robar el dinero ni encarcar excesivamente la vida. Ya en la fijación del arancel ha habido discrepancias porque el Gobierno considera excesivos los aumentos señalados para algunos productos agrícolas.

La idea dominante en los proyectos de Hoover es que la Agricultura debe salvarse a sí misma con la más pequeña colaboración posible del Estado. El Consejo que quiere fundar no tiene otro objeto. De ahí que se niegue a la subvención, lo mismo clara que disfrazada, que quiera reducir al mínimo el aumento de los aranceles.

—Tiene razón María Luisa, sus indicaciones me serán muy útiles y procuraré no olvidármelas. ¿Es que tiene costumbre de venir, a vuestra casa a estas horas? —No, pero podemos avisarle por el jardín; la ventana de su habitación está siempre abierta. ¡Ve a llamarle, José!

La semana teatral ENVENENADOS SIN SABERLO

Mucho calor y muchos estrenos Cuatro presentaciones de compañía

VA A EMPEZAR EL CONGRESO DE AUTORES

Empieza el período agónico de la temporada de primavera y ya empiezan también algunas de esas temporadas de medio verano que dejarán por fin el sitio a la verdadera temporada estival, que podremos designar con el mote de "calor y zorzuelo".

Si no se aviva no será por falta de platos para todos los gustos. Siete estrenos, cuatro presentaciones de compañía y un beneficio arroja el balance de la semana. ¿Se puede dar más en menos tiempo? Y, por otra parte, ¿se puede atender a mayor diversidad de paladares?

Rompe el fuego el Infanta Isabel con una comedia, que se dice húngara, o que dicen que lo es. Nunca faltan malas lenguas. Dios sabe la verdad de todo. Lo que podría haber en "El marido de la señorita" es un plato húngaro, mezclado con agua del Lozoya. Acaso tenga de húngara poco más que el nombre que el "Canis vagabundo". Lo ignoramos, y no vale la pena de meternos en averiguaciones. De todas maneras aquí tienen los aficionados a la risa ingeniosa y los desenlaces plácidos materia para sus aficiones.

Si se abre el mismo día por la noche el plato cargado de pimienta. Un poco defraudado a los asiduos, después de "Cin-cin-la", la opereta "Zarevich", presentada por Inés Lidéba. Resultó que casi no era verdad. Algunos comedia la ferrosidad de las tiples en la exposición de sus intimidades y nada más. ¿Ahora que algunos críticos ceñudos, durísimos y ásperos en ocasiones, habían decidido que no procedía emplear la crítica? Los había ablandado completamente la más descarada inmoralidad. La compañía ha tenido que quitar en seguida del cartel "Zarevich", demasiado moral y anoche estrenó "Miss Italia".

Encarral ha ofrecido recreo apropiado a los fieles admiradores de canto flamenco. "Amagallo", comedia bastante flojita, gracias a Dios, acude al recurso de que algunos "noños" prodigio, manifiesta de plata y garganta de oro, canten con el mejor estilo sus quejas y lamentaciones. Hay un público devoto de este arte de la Niña de los Peñes, el Niño del Museo, y otros artistas de remouqueo infantil. En Encarral le dan lo que le gusta y aplaude de paso a María Cañete y Luis Reig, bien acreditados comediantes.

Avanza la semana y hay un momento sensacional. En la misma noche estreno de "El proceso de Mary Dugan", la célebre comedia yanqui, traducida por don Joaquín Salvatella, y beneficio de Josefa Díaz de Artigas con "Mari Luz", la obra genial de sir James Barrie. En el primer caso, un melodrama de habilidad portentosa. El público, juzgado de la vista, se toma mayor interés que el que solían tomarse los jurados auténticos. Además, parece que el flamenco, a los que quitó toda su importancia de verosimilitud a ese Jurado.

En el beneficio de Josefa Díaz pudimos admirar otra vez a la excelente actriz en una de sus más felices creaciones. Su dulzura, su intensidad sobria, su voz llena de matices humanos y profundos cautivaron al espectador, que todavía no entra, por apego a su barato realismo, por las obras donde ocurren fantásticos sucesos. Es posible que muchos hubieran preferido ver a la Artigas en uno de esos papeletos recortados en los cuales, a poco esfuerzo, y sólo con dejarse arrastrar por sus naturales dotes, da una bella nota de ingenuidad, travesura o simpatía. Nosotros, los alumnos su elección de "Mari Luz", mucho más digna de ella que cualquier picecilla amerengada, en la cual hubiera obtenido fáciles aplausos.

Ayer, por último, se representaron por primera vez en Madrid "La prisionera", de Bourdet, traducida por Cadenas y González del Castillo, "El corazón del corzo", de González Farra, y la opereta "Miss Italia", que ya se ha mencionado más arriba. A la hora en que escribimos no se ha verificado aún el estreno de ninguna de estas obras. Podemos, sin embargo, hablar de "La prisionera", de Bourdet, foco de morbosa atracción para una parte del público.

Unos dicen que el estreno de "La prisionera" en Inglaterra no se ha podido presentar—llega a nosotros esta pieza que ya se había publicado, traducida hace más de dos años.

El fondo de "La prisionera" es una pasión contra natura. En este hecho se estrellan todas las pretensiones del autor para dar proporciones dramáticas al asunto. Cuando en un instante parece que sube la tensión y que un verdadero aliento de arte pasa por la escena, basta con pensar en los motivos intrínsecos que lo mueven todo para que el autor se desmorone y caiga en un profundo disgusto y la repulsa decisiva.

Se busca a un centenar de enfermos que respiraron los gases del incendio de Cleveland

Si no se les encuentra, es posible que haya 70 u 80 víctimas más

CLEVELAND (Ohio), 18.—Las autoridades médicas realizan gestiones en busca de un centenar de enfermos extermos, que se hallaban aguardando turno para la visita en el Hospital Clínico cuando se produjo la explosión, por creer que muchos de ellos, si no todos, han sido atacados por los gases. Los doctores declaran que estos enfermos, que lograron huir, pueden pasar tres o cuatro días aun sin presentar síntomas alarmantes y morir al cabo de ellos, sin darse cuenta de que estaban envenenados. Por ello, se cree que tal vez vayan a sumarse setenta u ochenta nuevas víctimas a las 127 que originó la explosión.

Los dichos materiales sufridos en el Hospital Clínico se calculan en 750.000 dólares.

UN INCENDIO EN HULL HULL, 18.—En una refinería situada en los alrededores de esta población se ha declarado hoy un violento incendio, consecuencia del cual se han quemado destruidos numerosos barriles de petróleo y algunos tanques. Las pérdidas se calculan en 30.000 libras esterlinas.

EN BUCAREST BUCAREST, 18.—Un incendio de extraordinaria violencia ha destruido por completo un depósito de seda en la Aduana. Las pérdidas materiales se calculan en varios millones de pesetas.

El Concordato con Prusia está terminado

Se crean un Arzobispado en Paderborn y Obispos en Berlín y Aquisgrán

NAUEN, 18.—Se sabe ya con certeza que el Concordato prusiano con la Santa Sede está terminado. Por él se crean el Arzobispado de Paderborn y los Obispos de Berlín y Aquisgrán. Según parece, el Concordato reglamenta la designación de los Obispos, pero no menciona las cuestiones escolares.

LA RATIFICACION DE LETRAN ROMA, 18.—El periódico "Giornale d'Italia" cree saber que el cambio de los instrumentos de ratificación de los acuerdos de San Juan de Letrán, que resuelve la cuestión entre la Santa Sede y el Gobierno de Italia, se efectuará del 27 al 29 del corriente mes, en el Palacio Chigi o en el de Venecia.

AMANULLAH SE BATE EN RETIRADA

LONDRES, 18.—Comunican de Quila que el grueso del ejército del exrey Amanullah se está batiendo en retirada en medio de una gran desmoralización, a consecuencia de la caída de Herat en manos de los adversarios.

presentar—llega a nosotros esta pieza que ya se había publicado, traducida hace más de dos años. El fondo de "La prisionera" es una pasión contra natura. En este hecho se estrellan todas las pretensiones del autor para dar proporciones dramáticas al asunto. Cuando en un instante parece que sube la tensión y que un verdadero aliento de arte pasa por la escena, basta con pensar en los motivos intrínsecos que lo mueven todo para que el autor se desmorone y caiga en un profundo disgusto y la repulsa decisiva.

Para terminar saludaremos desde aquí a los miembros del Congreso internacional de Societades de Autores, que va a empezar sus sesiones en Madrid. Tienen por haber y mimbres ofrecerán los importantes temas que van a discutirse para mayores expansiones.

Nicolás GONZALEZ RUIZ

Reparte 100.000 libras entre sus empleados

Así ha celebrado sus cincuenta años un industrial inglés

LONDRES, 18.—El director de la Compañía Columbia Gramophone, mister Luis Sterling, ha regalado a un millar de empleados de la casa que llevan más de cinco años al servicio de ella la cantidad de 100.000 libras esterlinas. Los agraciados han recibido hoy, día en que el donante cumple 50 años, los cheques correspondientes.

El ministro portugués de Colonias a Angola

LISBOA, 18.—El ministro portugués de Colonias ha embarcado hoy en este puerto con destino a la colonia portuguesa de Angola, donde asistirá a la inauguración del ferrocarril de Benguela.—Correta Marques.

Mientras se reorganiza la Administración de Justicia

Quedan en suspenso las renovaciones de cargos en los Colegios de Abogados

Se anuncian reformas en el funcionamiento de estos organismos

La "Gaceta" de ayer publica una real orden por la cual se dispone que queden en suspenso los preceptos estatutarios y reglamentarios de los Colegios de Abogados y Procuradores sobre renovación de cargos en sus Juntas directivas o de gobierno.

MME. GOURAUD D'ABLANCOURT

LA TEMEROSA AVENTURA (NOVELA)

(Traducción española expresamente hecha para EL DEBATE por Emilio Carrasosa)

lencia, aunque preferirían implantar sus doctrinas por la persuasión. —¡Pero eso es horrible, hermano! —Lo es, no cabe duda. Y sin embargo, ¡si vieras con qué tranquilidad, con qué voz tan dulce habla Sergio Bastow de todas estas cosas, que a nosotros nos estremecen de espanto! A él le parece sólo incendiar y matar siempre que la muerte y el fuego sean instrumentos utilizados para llegar al triunfo del ideal que defiende. Me he convencido de que perdería el tiempo lastimosamente con sermones, que él se negaría a comprender, y me contento con instruirle, sin que esto quea decir que no aproveche todas las ocasiones que las circunstancias me brindan para tratar de hacerle ver la bondad divina. Bastow tiene la absoluta convicción de que para hacer feliz a la humanidad son necesarios grandes sacrificios, y no repara en ellos. Una vez sus afirmaciones fundamentales cuando quiere defender la legitimidad de sus doctrinas, es la de que el primer socialista del mundo fué Jesucristo.

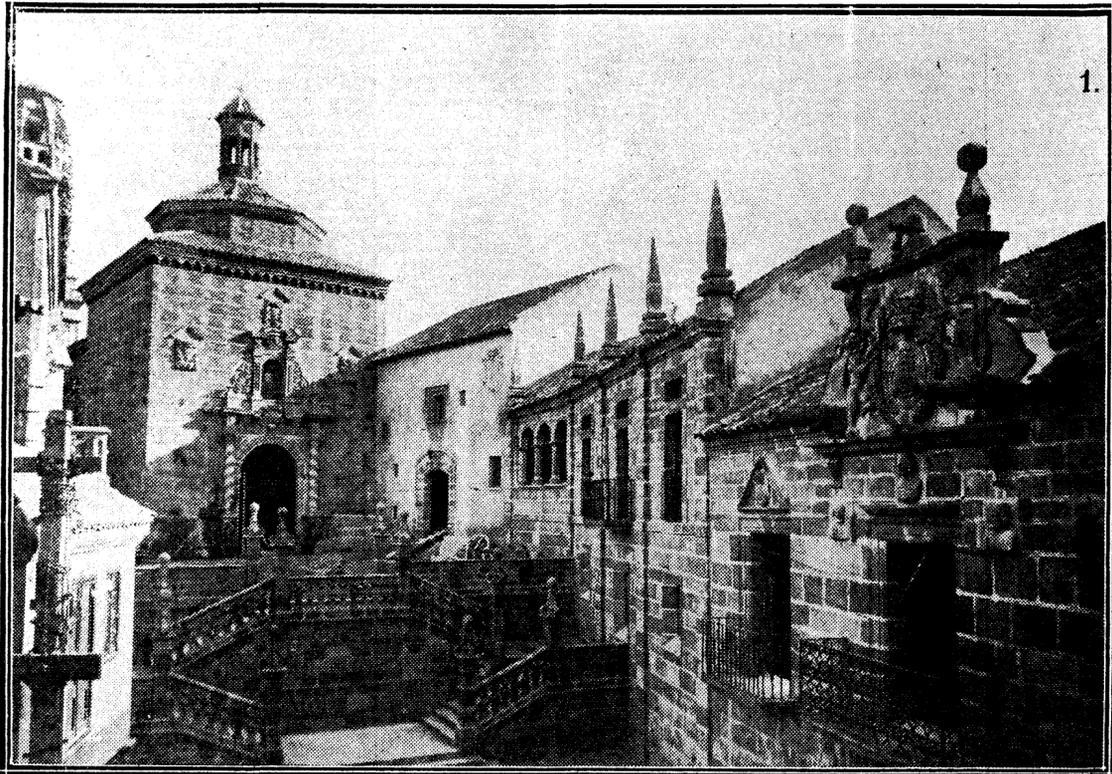
—Tiene razón María Luisa, sus indicaciones me serán muy útiles y procuraré no olvidármelas. ¿Es que tiene costumbre de venir, a vuestra casa a estas horas? —No, pero podemos avisarle por el jardín; la ventana de su habitación está siempre abierta. ¡Ve a llamarle, José! —Voy en seguida, papa. —Dile que le esperamos a tomar el café. —¿Cómo te has atrevido, querido Ives, a meter en su casa a este... asesino?—preguntó, un poco inquieto, Juana. —Hasta ahora... al menos. Sergio Bastow no es un asesino—respondió sonriendo el comandante—. No olvides tampoco, hermana, que con frecuencia admitimos en nuestra amistad y en nuestro trato, aunque sin saberlo, a grandes criminales, a los que, después de todo, hacemos un positivo bien, por pequeña que sea la influencia que sobre ellos ejerzamos. Tengo la certeza de que Sergio Bastow te resultará simpático; es un moocion rubio, de ojos azules de dulce mirar, fino, sobrio, trabajador e inteligente, un tipo, en fin, en el que te costará mucho trabajo descubrir a un sectario. Ya te convencerás cuando lo veas.

—Tiene razón María Luisa, sus indicaciones me serán muy útiles y procuraré no olvidármelas. ¿Es que tiene costumbre de venir, a vuestra casa a estas horas? —No, pero podemos avisarle por el jardín; la ventana de su habitación está siempre abierta. ¡Ve a llamarle, José! —Voy en seguida, papa. —Dile que le esperamos a tomar el café. —¿Cómo te has atrevido, querido Ives, a meter en su casa a este... asesino?—preguntó, un poco inquieto, Juana. —Hasta ahora... al menos. Sergio Bastow no es un asesino—respondió sonriendo el comandante—. No olvides tampoco, hermana, que con frecuencia admitimos en nuestra amistad y en nuestro trato, aunque sin saberlo, a grandes criminales, a los que, después de todo, hacemos un positivo bien, por pequeña que sea la influencia que sobre ellos ejerzamos. Tengo la certeza de que Sergio Bastow te resultará simpático; es un moocion rubio, de ojos azules de dulce mirar, fino, sobrio, trabajador e inteligente, un tipo, en fin, en el que te costará mucho trabajo descubrir a un sectario. Ya te convencerás cuando lo veas.

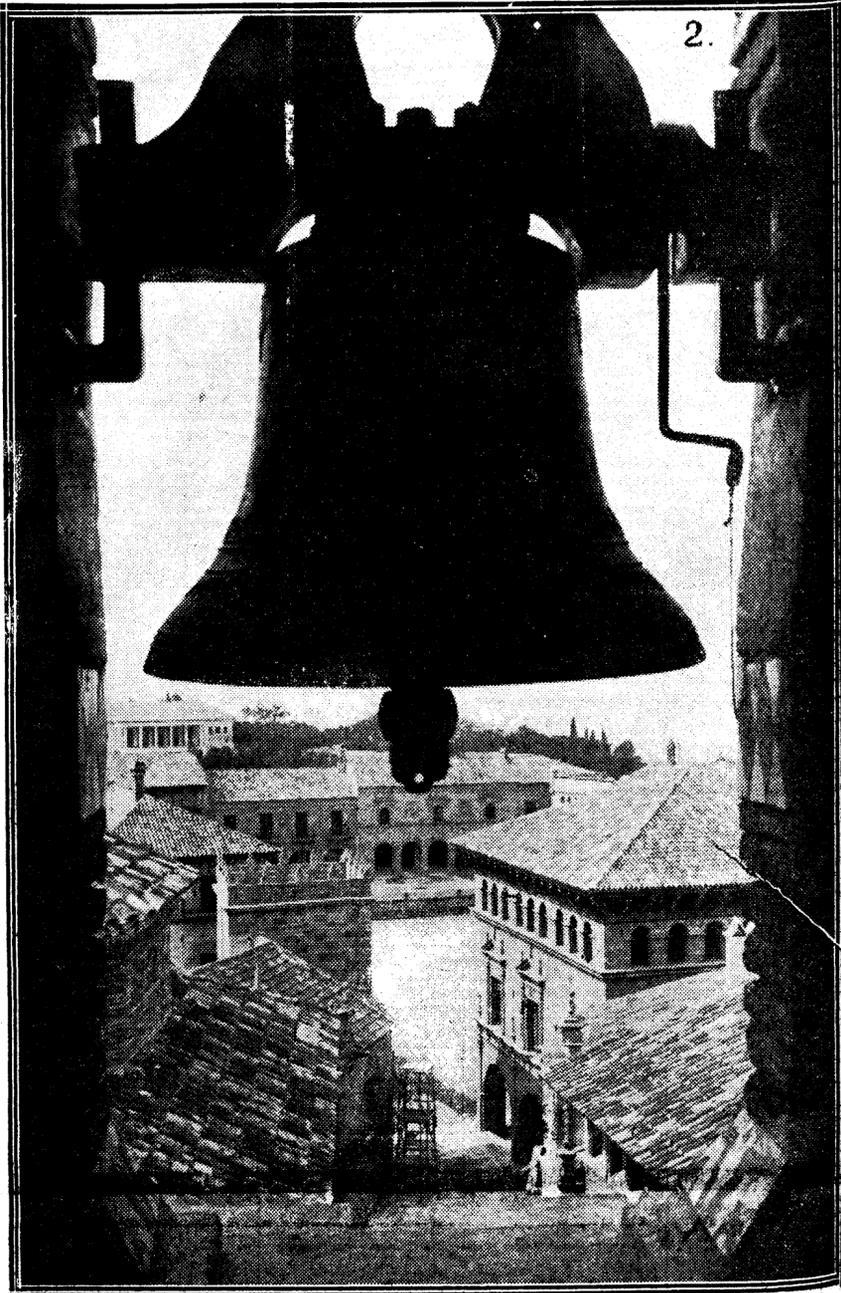
cuyo trato tendré que frecuentar más que el de los carneros. —Sin embargo, tía—intervino Miguel—no olvides que en cierto modo tu misión se va a parecer mucho a la de una pastora, puesto que te han confiado la guarda de una ovejita. Sergio Bastow preguntó, sonriendo: —¿A casa de quién va usted, señorita de Kerné? —Al castillo del príncipe André Rosarof, que es el padre de mi discípula. —¿Ahí, el príncipe André Wladicowicz Rosarof, lo conozco, es un noble riquísimo, poseedor de inmensos territorios en la costa del mar Caspio, y que sabe explotar a sus moujikas, o arrendatarios, como diríamos en Francia. Su abuelo tuvo el honor de clavar la primera estaca de una presa del río Volga que pasa por debajo del parque de su castillo y con este motivo se celebró una gran fiesta a la que acudieron señores y campesinos de todo el contorno. Mi abuelo, que era uno de los muchos colonos de los Rosarof, sostenía con su mano la estaca y el príncipe tuvo tan mala puntería al descargar el martillo de que se servía que hirió gravemente en un brazo al infeliz propietario. —Sergio, no emplee usted la palabra francesa proletario, que no suena bien—dijo el comandante de Kerné—y tenga usted la seguridad de que el primero en deplorar la desgracia fué el príncipe. —No lo sé. El señor Rosarof pagó de su bolsillo los cuidados que hubo necesidad de prestarle al herido, lo cual no significó un gran quebranto, inútil es decirlo, en su cuantiosa fortuna de muchos millones de rublos. La justicia y la verdad me obligan a declarar que el actual príncipe de Rosarof pasa por no ser tan malo como otros grandes señores de su clase. —Juana de Kerné quiso desviar la conversación hacia otros temas, y dirigiéndose a Sergio le preguntó: —¿Dgame usted, señor de Bastow, ¿cómo se presenta en Rusia cuando se llega a una casa extraña? ¿Rige alguna costumbre especial, qué formulas de presentación se emplean? No conozco más que tres

palabras rusas: "Nitchevo, dom y zakouski", y para eso no sé su significación, lo que me impide servirme de ellas. —"Nitchevo" no tiene traducción exacta en la lengua francesa, es una negación un poco descorazonada que equivale a nada, qué importa, me es igual. —"Dom" quiere decir casa: Dom Kerné, casa del señor de Kerné, por ejemplo. —Pero en este ejemplo que acaba usted de poner—advirtió Ana María—habría que suprimir la palabra "Ker". de nuestro apellido, porque "ker", en idioma galésico, también quiere decir casa. —Y "zakousky"—prosiguió Sergio Bastow—es el nombre que damos a los variados y abundantes entremeses que en Rusia hay costumbre de servir a los comensales antes de la comida y en mesa aparte de la dispuesta para el banquete. Mis compatriotas gozan de un excelente apetito y conocen como nadie el secreto de hacer los honores a los manjares de su agrado. Los ricos se distinguen por la elegancia, verdaderamente exquisita, con que saben emborrazarse de champán hasta rodar por el suelo, y sin reparar en que mientras ellos se embriagan con el espumoso vino francés, el pueblo, el pobre y sufrido pueblo ruso, parece de hambre. —Otra cosa me preocupa, todavía: el vestido. Apenas llevo ropa que pome para presentarme de una manera conveniente y decorosa. —No pase usted cuidado por tan poca cosa, señorita, pues nada le será tan fácil en mi país como encontrar todo lo que necesita, lo mismo que si estuviera en París. En el stchonkine-dwor, que es un inmenso bazar tan bien surtido como el mejor del mundo, podrá usted adquirir a un precio excesivamente caro, las más bellas sedas de Persia. Probablemente la princesa Rosarof, su discípula, se vestirá a la francesa, porque la moda de París se impone entre los nobles rusos que aceptan sus creaciones con el mayor entusiasmo; en

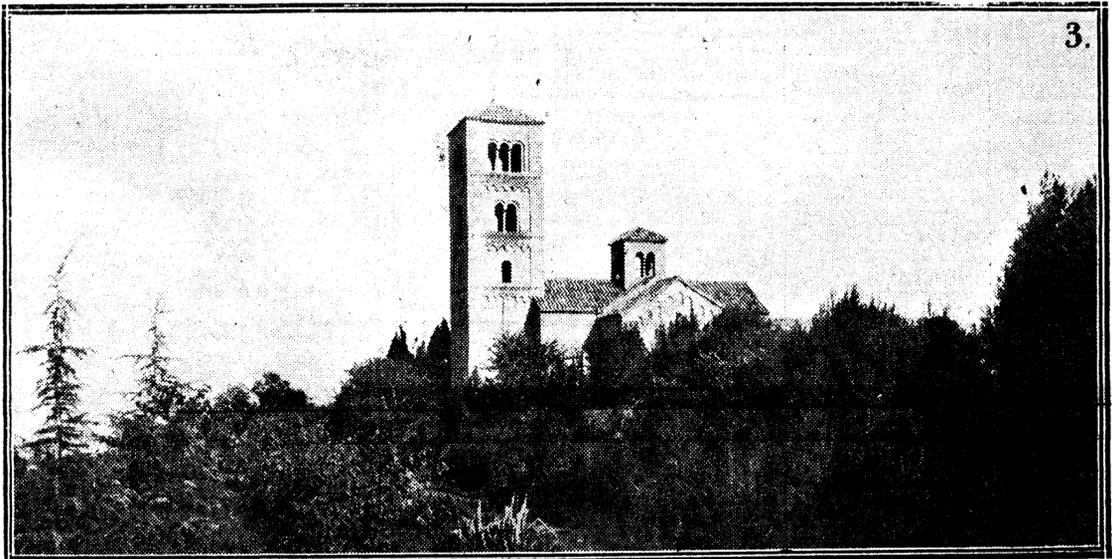
NOTAS GRAFICAS DE LA EXPOSICION DE BARCELONA



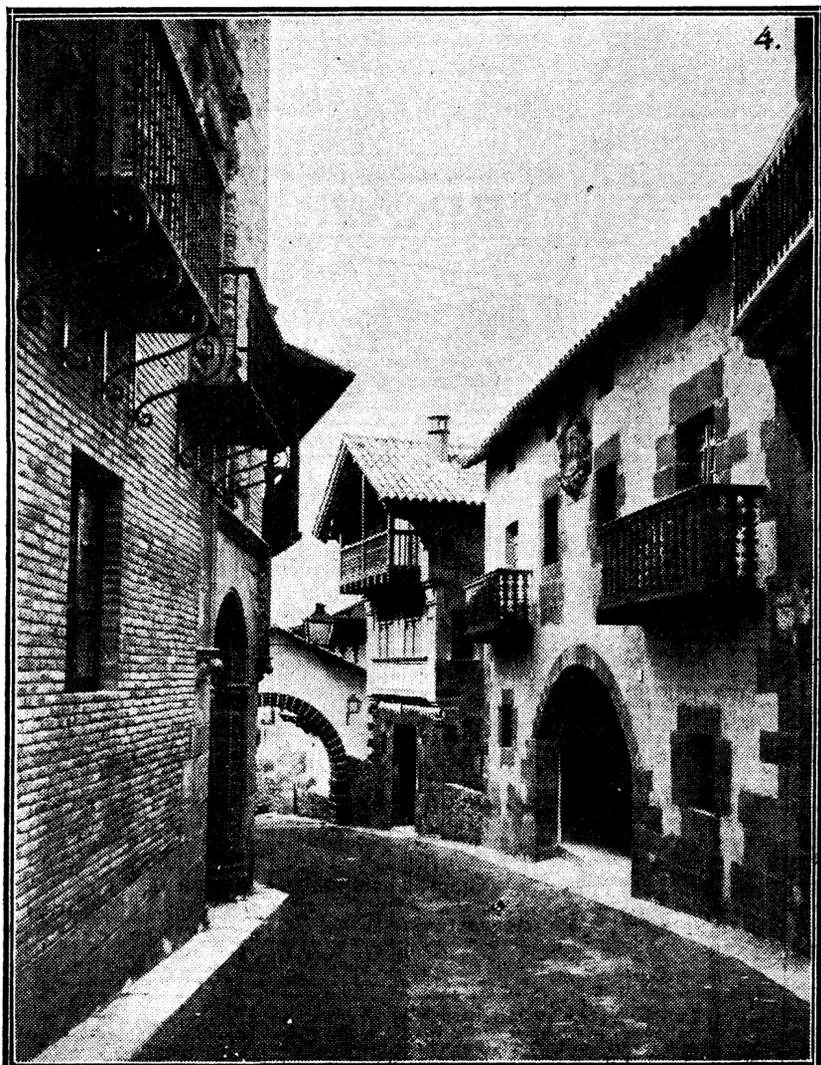
1.



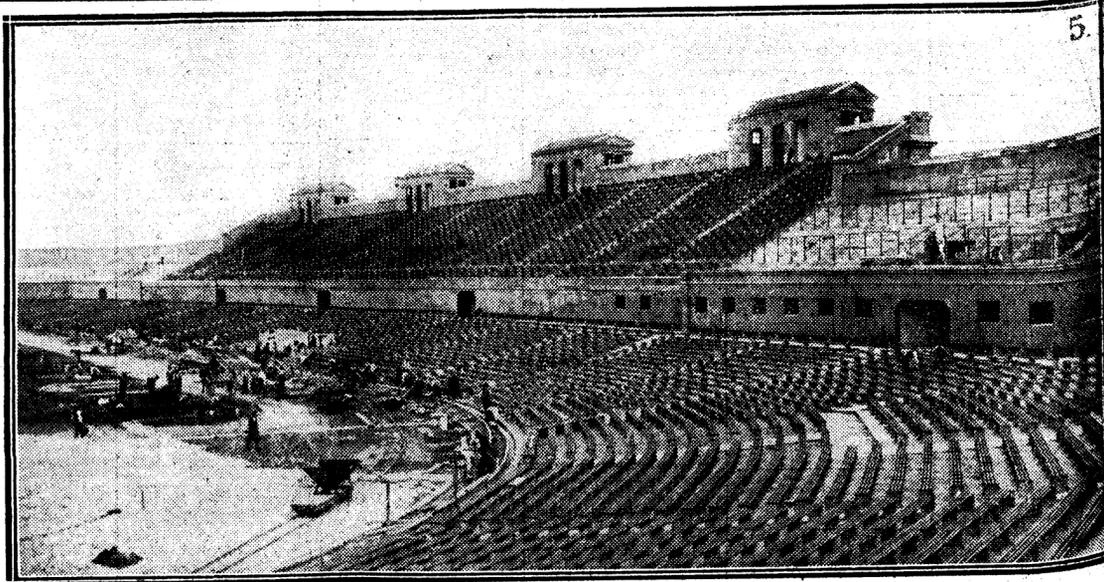
2.



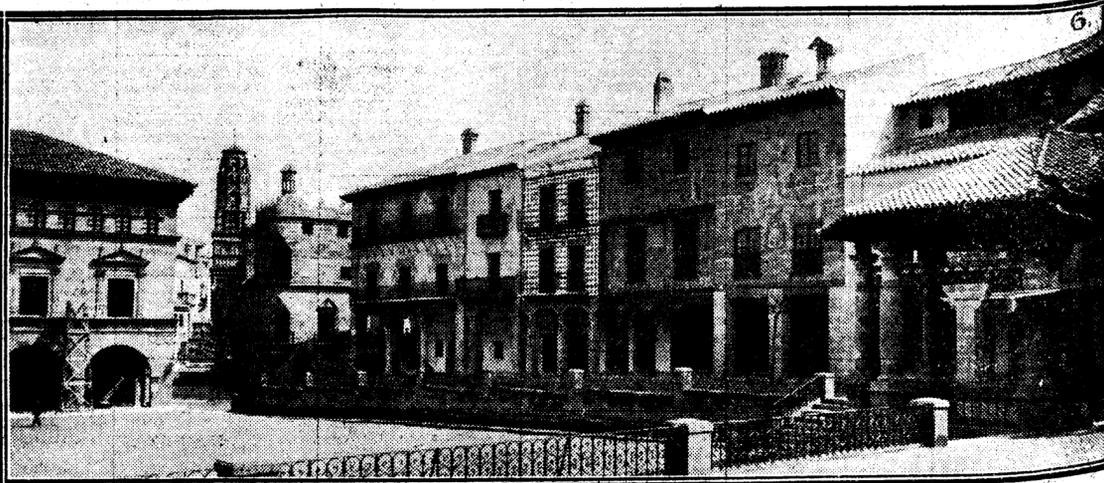
3.



4.



5.



6.

1, EL PUEBLO ESPAÑOL.—Plazuela de la Iglesia.—La fachada corresponde a la portada del convento de las Carmelitas de Alcañiz (Teruel). Las gradas son copia de las de Santiago de Compostela. En el ángulo de la derecha, el palacio de los condes de Fefiñanes (Cambrados), y más allá una casa de Lorenzana.—2, La Plaza Mayor vista desde el campanario.—3, Monasterio románico.—Su campanario es igual que el de Tarradell.—4, Barrio de Castilla y León.—Un aspecto de la calle de los Caballeros. Al fondo se ve el arco que da acceso a la barriada vasconavarra.—6, Plaza Mayor, o de las Regiones.—Al fondo se ve la torre de la iglesia, reproducción del célebre campanario de Utela. A la izquierda, una parte del Ayuntamiento, copia de las Casas Consistoriales de Valderrobles (Teruel). En el ángulo de la derecha, el templete de San Mateo, de Castellón de la Plana.—5, EL ESTADIO DE MONTJUICH.—Un aspecto del graderío.